





ที่ ศธ ๐๕๑๓.๔๐๑๐๑/ ๐๕๖๖

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์  
วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร  
เลขที่ ๕๙ หมู่ที่ ๑ ถนน วปรอ. ๓๖๖  
ตำบลเชิงเครือ อำเภอเมือง  
จังหวัดสกลนคร ๔๗๐๐

๓๑ มีนาคม ๒๕๕๗

เรื่อง ขออนุญาตกระทรวงจัดฝึกอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้น

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยฮาดิงห์

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร มีความประสงค์ที่จะส่งนิสิตไปฝึกอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้น ณ มหาวิทยาลัยฮาดิงห์ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นิสิตได้มีโอกาสเรียนรู้ภาษาเวียดนามและสามารถสื่อสารภาษาเวียดนามในระดับเบื้องต้นได้ รวมถึงการแลกเปลี่ยนประเพณี วัฒนธรรม และวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของชาวเวียดนามเพื่อเตรียมความพร้อมเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน(AEC) ปี ๒๕๕๘

ดังนั้นมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร จึงขออนุญาตกระทรวงจัดฝึกอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้นให้แก่นิสิตจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร จำนวน ๒๐ คน โดยกำหนดระยะเวลาในการจัดฝึกอบรม ๓๐ วัน ระหว่างวันที่ ๑๙ พฤษภาคม - ๑๗ มิถุนายน ๒๕๕๗ ทั้งนี้ขอให้ท่านระบุรายการค่าใช้จ่ายที่มหาวิทยาลัยฮาดิงห์จะเก็บจากนิสิตในการดำเนินโครงการ และรายการค่าใช้จ่ายที่สามารถยกเว้นช่วยเหลือนิสิตได้มาอย่างละเอียด

พร้อมนี้สามารถประสานงานโดยตรงกับ Mr. Phung Manh Cuong ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๐๖๖๘๘๙๔๔๓๑๗๒๐ หรือ อีเมล phungcuong99@gmail.com

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์พงษ์ศักดิ์ สุริยวานกุล)

รองอธิการบดีวิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร  
ปฏิบัติราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

สำนักงานวิทยาเขต ฝ่ายบริหาร  
งานประชาสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์  
โทร ๐๔๒-๗๒๕๐๑๔  
โทรสาร ๐๔๒-๗๒๕๐๑๓



720

มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ครบรอบ ๗๕ ปี แห่งการสถาปนา พ.ศ.๒๕๕๔

คณะกรรมการประชาชนจังหวัดฮาดิ่งห์

สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

10.19

มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์

เอกราช - เสรีภาพ - ความสุข

เลขที่ ๕๖๘ TDHHH-HTQT

ฮาดิ่งห์ วันที่ ๒๖ เมษายน ๒๕๕๗

เรื่อง ยินดีรับนิสิตเรียนภาษาเวียดนาม

เรียน รองอธิการบดีวิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร

ตามที่มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ ได้รับหนังสือเลขที่ ๐๕๑๓.๔๐๑๐๑/๐๔๖๖ ลงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๗ เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ จัดฝึกอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้นให้แก่นิสิต จำนวน ๒๐ คน จากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร ระยะเวลาการจัดฝึกอบรม ๓๐ วัน ระหว่างวันที่ ๐๒ มิถุนายน - ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๗ นั้น

มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ยินดีและตกลงจัดฝึกอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้นตามความต้องการของ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร ถือว่าเป็นโอกาสที่ดีเพื่อสร้างความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างทั้งสองมหาวิทยาลัยในหลายๆด้านต่อไป

๑. มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ สามารถรับจัดฝึกอบรมภาษาเวียดนามแก่นิสิตจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ฯ จำนวน ๒๐ - ๓๐ คน ที่จะมาเรียนในครั้งนี้
๒. ค่าใช้จ่ายต่อรายละ ๘๐ เหรียญสหรัฐ (USD) ค่าใช้จ่ายดังกล่าวรวม ค่าธรรมเนียมเรียนภาษา ค่าห้องพัก (อยู่ได้ห้องละ ๔ คน) ไม่รวมค่าอาหาร
๓. ค่าใช้จ่ายที่มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ยกเว้นให้กับนิสิตจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ฯ ได้แก่ ค่าเอกสารเรียน ค่าตรวจสุขภาพครั้งแรกที่ศูนย์อนามัยของมหาวิทยาลัย ค่าเดินทางไปทัศนศึกษาที่บ้านเกิดท่านประธานโฮจิมินห์
๔. มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ จะไม่รับผิดชอบเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ค่าธรรมเนียมวีซ่า ประกันภัย ค่าใช้จ่ายในการตรวจสุขภาพและรักษาโรคต่างๆที่โรงพยาบาลระหว่างการอบรมและค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เรียน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ลงนามแทนอธิการบดี

รองอธิการบดี

(ลงนามและประทับตราในฉบับจริงแล้ว)

ดีอกเตอร์ CAO THANH LE

# โครงการอบรมภาษาเวียดนามเบื้องต้น ณ มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ ประเทศเวียดนาม

ระหว่างวันที่ ๒ – ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๗

(งานประชาสัมพันธ์และวิเทศสัมพันธ์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร)

## รายละเอียดค่าใช้จ่าย

### 1. รายการค่าใช้จ่ายที่มหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์ยกเว้นให้นิสิต

- ค่าตรวจสุขภาพครั้งแรกที่ศูนย์อนามัยมหาวิทยาลัยฮาดิ่งห์
- ค่าเอกสารเรียน
- ค่าเดินทางไปทัศนศึกษาที่บ้านเกิดท่านประธานโฮจิมินห์

### 2. รายการค่าใช้จ่ายที่นิสิตต้องรับผิดชอบเอง

- ค่าธรรมเนียมเรียนภาษา
- ค่าห้องพัก

(รวมทั้งสองรายการ 80 เหรียญสหรัฐอเมริกา = 2,500 บาท)

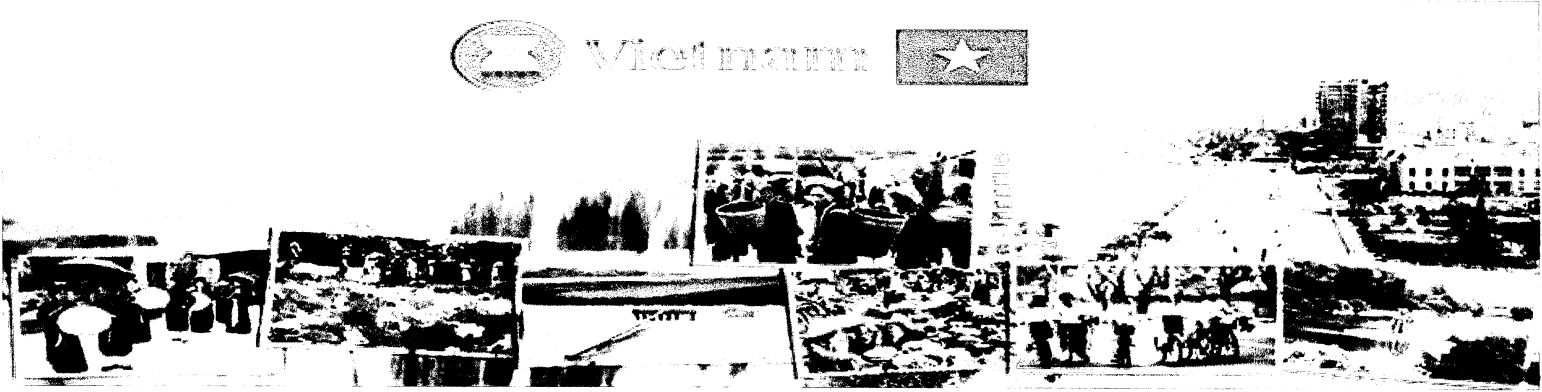
- ค่าอาหารตลอดระยะเวลาอบรม (โดยประมาณ 5,000 บาท ขึ้นอยู่กับการใช้จ่ายของนิสิต)
- ค่าธรรมเนียมจัดทำหนังสือเดินทาง(Passport)โดยประมาณ 1,000 บาท (นิสิตต้องติดต่อเพื่อขอทำหนังสือเดินทางเอง)

### 3. รายการค่าใช้จ่ายที่ได้รับการสนับสนุนโดยมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (อยู่ระหว่างรออนุมัติโครงการ)

- ค่าเช่าเหมารถตู้ไป และ กลับ
- ค่าธรรมเนียมตรวจคนเข้าเมืองทั้ง 3 ประเทศ ไทย ลาว และ เวียดนาม
- ค่าอาหารกลางวันเฉพาะวันไปและวันกลับ



Vietnam



## งานนิทรรศการเนื่องในโอกาสโครงการอุปถัมภ์ภาษาเวียดนามป้องกัน

ณ มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณีประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๒ - ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๗

โครงการนี้ครอบคลุมเนื้อหาเกี่ยวกับสงครามและ รัฐบาลและกิจการเพียง ๒๐ ท่าน เท่านั้น!

เปิดรับผู้สมัครตั้งแต่วันที่ - ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๗



สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

นายเกรียง คู่รุ่งเรือง ตำแหน่ง นักนิเทศสัมพันธ์

งานประชาสัมพันธ์และนิเทศสัมพันธ์ มท.๑๗

หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๑๙๓๑๗๒๐ หรือ ๐๔๒๗๒๕๐๑๔ ภายใน ๑๔๑๑

